

КВЕНЛЯНИНЪ

РЕДАКЦІЯ "КВЕНЛЯНИНЪ" открыта для писем...

ЛИТЕРАТУРНАЯ И ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА ЮГО-ЗАПАДНОГО КРАЯ.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИЗДАНИЕ.

СУББОТА, 16-го АПРѢЛЯ 1911 ГОДА.

Годъ сорокъ седьмой.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА

«Квентлянинъ» съ доставкой и пересл. по год. — 12 р., по пол. — 7 р., по тр. — 5 р., по четв. — 4 р., по пят. — 3 р., по шест. — 2 р., по седм. — 1 р. 50 к.

Также за печатаніе объявленій въ одну строку въ столбцѣ или въ двухъ: первая строка по шрифт. раз. 40 к., въ каждой слѣдующей раз. по 30 к.

Телефонъ редакціи «Квентлянинъ» № 33. Телефонъ редакціи «Квентлянинъ» № 33.

Генералъ-майоръ въ отставкѣ Вячеславъ Александровичъ Кржимовскій, послѣ продолжительной, тяжкой болѣзни скончался 15 апрѣля, 1911 года.

Убитые горемъ мать, жена, сестра и сынъ навѣщаютъ о смерти любимого сына, мужа, брата и отца СЕМЕНА АЛЕКСАНДРОВИЧА Борзяковскаго.

Hierdurch die Trauerbetschaft, dass es dem Allmaechtigen gefallen hat, den langjaeh-rigen allverehrten treuen Seelsorger der evangelisch-lutherischen Gemeinde zu Kiew PASTOR emer. FRIEDRICH WASEM nach langem schwerem am 15 April um 3 Uhr morgens, aus seiner unermuedlichen, dem Wehle der Gemeinde gewidmeten Thaetigkeit, in die Ewigkeit abzurufen.

Председательница Комитета и Попечительница КВЕНСКОЙ МАРИНСКОЙ ОБЩИНЫ СЕСТЕРЪ МИЛОСЕРДІЯ Россійскаго Общества Краснаго Креста В. В. Маврина устраиваетъ 17 апрѣля сего года въ помѣщеніи Купеческаго Соборанія Серебряную лотерею

Кіевское Общество Воздухоплаванія. Сегодня ПОЛЕТЪ УТОЧКИНА НА ПЕЧЕРСКОМЪ ИППОДРОМЪ. Начало въ 4 ч. дня.

Члены Кіевскаго общества воздухоплаванія входятъ по членскимъ билетамъ 1911 г. Членскіе билеты можно получить въ магазинѣ О-ва, Пушкинскаго, 8, отъ 11-ти до 2-хъ ч. дня.

ПЕРВЫЙ ТЕАТРЪ «СОЛОВЦОВЪ». Сегодня, 16-го апрѣля, Чеховъ—драма—ТРИ СЕСТРЫ. Начало ровно въ 8 1/2 ч. вечера.

Der Frauenverein der evangelisch-lutherischen Gemeinde zu Kiew zeigt seinen Mitgliedern schmerzzerfuehlt an, dass sein unvergesslicher treuer Mitarbeiter Herr PASTOR FRIEDRICH WASEM am 15 April morgens 3 Uhr verschieden ist.

Лотерея будетъ разыграна такимъ способомъ, что на каждую сотню билетовъ падаетъ пять серебряныхъ выигрышей. Билеты по 50 коп. продаются въ главныхъ магазинахъ Кіева.

Театръ «СОЛОВЦОВЪ». 18 апрѣля 1911 г., половина чистаго сбора поступитъ въ пользу недостаточныхъ слушателей высшихъ женскихъ курсовъ.

Послѣдній выигрышный тиражъ въ этомъ году. Имѣйте это въ виду и спѣшите купить билетъ 3-го Дворянскаго съ выигрышами займа въ Банкирскомъ Домѣ А. В. Смирновъ.

ШЛЯПЫ Maison M-me ANNETTE Николаевская, 2. Въслѣдствіе прекращенія торговоли весь товаръ распродается НИЖЕ своей стоимости.

М. Фурманова и К. Крещатикъ, № 22. Покупка, продажа и шерстяная, гладкая и фантазия.

АПОЛЛО Семейный театръ-варьете. Дирекція трудовое Т-во. Сегодня 16-го апрѣля, 40 №№ блестящихъ 40 №№

Циркъ Бр. Никитиныхъ. Въ субботу, 16 апрѣля 1911 года, дано будетъ большое представленіе въ 3-хъ отдѣленіяхъ. Бенефисъ сренскаго чемпиона Гиршъ Бродскаго.

М. Фурманова и К. Крещатикъ, № 22. Покупка, продажа и шерстяная, гладкая и фантазия.

Городскій театръ. Дирекція опера, артистовъ. Сегодня, 16-го апр., при уч.: г-хъ Сороченко, Болбочанъ, г-г. Долгина, Гладкова и Песенкина «Фаустъ».

Частная ЖЕНСКАЯ ГИМНАЗІЯ (съ правами правит. гимн. для учащихся) и пансіонъ Е. А. КРЮГЕРЪ.

ПОКУПАЮ марен въ альбомѣхъ и безъ оныхъ, заграничныя, земеля и русскія, но только СТАРШИНЫ.

Подоля, Александръ 93. ЖЕНСКАЯ ГИМНАЗІЯ Е. С. Евсѣевой поля пр. прав.

ВНИМАНІЮ ДАМЪ! Единственная въ Россіи фабрика волосяныхъ издѣлій и дамская парикмахерская «ПОЛЬ» С.-Петербургъ, Пантелеймоновская ул., д. № 10-О.

МОСКОВСКО-КІЕВО-ВОРОНЕЖСКАЯ ЖЕЛѢЗНАЯ ДОРОГА.

Съ 18 апрѣля 1911 года пассажирскіе поѣзда будутъ обращаться между узловыми пунктами дороги по слѣдующему расписанію: (время отъ 6 часовъ вечера до 6 часовъ утра отчерчено черными линиями). Часы указываютъ время отхода поѣздовъ, а на конечныхъ станціяхъ—пріхода поѣздовъ и обозначены по Петербургскому времени.

Table with 4 columns: 1) Безъ пересадки между Москвою и Кіевомъ, 2) Безъ перес. между Моск. и Курск., 3) Безъ пересадки между Воронежемъ и Кіевомъ, 4) Безъ пересадки между Полтавой и Кіевомъ. Includes station names like Москва, Курск, Воронеж, Кіев, Полтава and train numbers.

По Курской городской вѣтви: пассажирскіе поѣзда будутъ отходить: изъ Курска-города: въ 1,00 п., 3,10 п., 5,20 п., 8,15 у., 11,10 у., 12,45 д., 2,35 д., 4,05 д., 8,00 в., и 9,45 в.; изъ Курска II (Илек. Слоб.): 2,30 в., 3,55 в., 7,45 у., 10,00 у., 12,10 д., 1,30 д., 3,25 д., 6,30 в., 9,15 в. и 11,45 в.; на проходъ каждаго поѣзда между Курск-городомъ и Курск-Полтавскою 15 минутъ, какъ туда, такъ и обратно.

*) Въ скорыхъ поѣздахъ №№ 1 и 2 Кіево-Московскаго участка и №№ 1 и 2 Кіево-Полтавской линіи обращаются вагоны всѣхъ трехъ классовъ и по одному вагону Микс-И/II кл. Международнаго общества съ нумерованными (спальными) мѣстами, предоставленными пассажирамъ за особую плату (пассажиры). На эти поѣзда билеты по пригородному тарифу не продаются. Въ тѣхъ же п.п. №№ 1 и 2 Кіево-Московскаго участка обращаются въ прямомъ безпересадочномъ сообщеніи между Москвою и Одессой (черезъ Кіевъ) одинъ вагонъ Микс I/II класса съ пассажирскими и въ поѣздахъ №№ 1 и 2 Кіево-Полтавской линіи обращаются вагоны всѣхъ трехъ классовъ въ прямомъ безпересадочномъ сообщеніи «Кіевъ I—Харьковъ» черезъ Полтаву съ пассажирами.

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Управление Московско-Кіево-Воронежской жел. дороги доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ ночь съ 1-го на 18-е апрѣля сего 1911 года, въ виду перехода отъ зимняго расписанія движенія поѣздовъ въ лѣтнее, Скорый поѣздъ № 2 Кіево-Полтавской линіи отправится со ст. Кіевъ I Ю.-З. д. ранѣе на 45 м. и будетъ слѣдовать до платф. 170 в. по нижеслѣдующему измѣненному расписанію: Скорый п. № 2 Полтавскій (на уч. Кіевъ I—плат. 170 в.). По Петербургскому времени.

Table with columns: СТАНЦИИ, Приход, Ст., Отход. Lists stations from Кіевъ I Ю.-З. to Платф. 170 в. with arrival and departure times.

и далѣе до Полтавы Юж. слѣдуетъ по своему новому лѣтнему расписанію. R3532

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Управление Московско-Кіево-Воронежской ж. д. доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ ночь съ 17-го на 18-е апрѣля сего 1911 года, въ виду перехода отъ зимняго расписанія движенія поѣздовъ въ лѣтнее, Товарно-пас. п. № 6 Кіево-Полт. линіи отправится изъ Кіева I Ю.-З. на 15 мин. ранѣе и будетъ слѣдовать отъ Кіева ранѣе, какъ почтовый, по нижеслѣдующему измѣненному расписанію до Дарницъ: Товарно-пас. (какъ почтовый) п. № 6 Полтавскій (на уч. Кіевъ I—Дарница). По Петербургскому времени.

Table with columns: СТАНЦИИ, Приход, Ст., Отход. Lists stations from Кіевъ I Ю.-З. to Дарница with arrival and departure times.

и далѣе до Полтавы Юж. слѣдуетъ по расписанію почтоваго поѣзда № 4 новаго лѣтняго расписанія. R3531

Управление Юго-Западныхъ желѣзныхъ дорогъ

симв доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что для перехода отъ зимняго расписанія въ лѣтнее, пассажирскіе поѣзда №№ 17-го и 18-го апрѣля будутъ слѣдовать по нижеслѣдующему измѣненію.

А. Нижеслѣдующіе пассажирскіе поѣзда будутъ слѣдовать 17-го апрѣля уже по новому лѣтнему расписанію:

Table with columns: №№ и наименованіе поѣздовъ и районы ихъ слѣдованія, Отъ какой станціи поѣздъ отправляется, Время отправленія поѣзда, Примѣчанія. Lists train numbers and routes like Курск-Полтава, Курск-Одесса.

Всѣ указаніе выше поѣзда слѣдуютъ, начиная отъ станцій, указанныхъ во 2-ой графѣ и до своихъ конечныхъ станцій—по новому лѣтнему расписанію.

Б. Измѣненія въ слѣдованіи безпересадочныхъ вагоновъ: 1) Группа вагоновъ I, II и III класса безпересадочнаго сообщенія Кіевъ—Петербургъ, начиная съ 18 апрѣля, будетъ отправляться изъ Кіева въ 7 ч. 40 м. утра съ курьерскимъ п. № 11, и въ ночь съ 17 на 18 апрѣля съ пассажирскимъ п. № 5 отъ Кіева не будетъ. 2) Группа вагоновъ I/II и III класса безпересадочнаго сообщенія Кіевъ—Радимовъ, начиная съ 17 апрѣля, будетъ отправляться изъ Кіева въ 9 ч. 10 м. вечера съ пассажирскимъ п. № 29. 3) Группа вагоновъ I/II и III класса безпересадочнаго сообщенія Кіевъ—Вердичевъ, слѣдующая въ пассажирскомъ п. №№ 11 и 12, послѣдній разъ отправится съ 17 апрѣля изъ Кіева и съ 18 апрѣля изъ Вердичева—17 апрѣля. Начиная же съ 17 апрѣля изъ Кіева и съ 18 апрѣля изъ Вердичева какъ упомянутые вагоны, такъ и поѣзда №№ 11 и 12 совершенно прекращаютъ свое движеніе, и будутъ замѣнены вагонами I/II и III класса безпересадочнаго сообщенія Кіевъ—Ровно, которые будутъ слѣдовать съ пас. п. №№ 29 и 30 новаго расписанія. R3373

Г-р. Владѣльцы Недвижимости:

Имѣній, домовъ, не достигавшіе высшей доходности, а равно желающіе съ наибольшей пользой ликвидировать свои имущества, могутъ обратиться въ контору „ФОРЕСТЛАНДЪ“ располагавшую необходимыми для того средствами и силами, которая, отходя не коммиссіонно, слѣдуя примѣру Западной Европы, гдѣ централизація управленія считается СБЕРЕЖЕНІЕМЪ, принимаетъ на себя: Управленіе и контроль имѣній, заводовъ и домовъ; Разбивку, распродажу городскихъ, пригородныхъ участковъ и имѣній; Устройство дачныхъ, курортныхъ поселковъ, курортовъ; Ликвидацию имѣній и эксплуатацію лѣсовъ. Залогъ недвижимости. Всѣ работы, какъ-то: проекты, съемки, разбивки, парцелляція, ликвидація, реклама, публикація, устройство заводовъ, эксплуатація лѣса—Контора производитъ за свой счетъ. Многочисленна практича заграничній и въ Россіи. Имѣется большой штатъ испытанныхъ служащихъ. Сольденія референціи. Полная гарантія. Собственный капиталъ конторы 1.850.000 рублей. Контора покупаетъ лѣсные материалы и лѣса на срубъ. С.-ПЕТЕРБУРГЪ, Бол. Коношенная, 6. Телефонъ 78—28. Адресъ для телеграммъ: „Форестландъ“.

Advertisement for 'РУДОЛЬФЪ МИЛДЕРЪ ВЪ КІЕВѢ' featuring a portrait and text about metal-rolling machinery.

Advertisement for 'Сѣмена, искусственные удобрения' (Seeds, artificial fertilizers) with contact information for Я. Ю. БЕРЗИНЪ.

Advertisement for 'Правленіе Общества Взаимнаго Страхования отъ огня имущества' (Insurance Society).

Advertisement for 'Привиллегіи' (Privileges) related to wine production.

Advertisement for 'Минеральн. Теплицы. Санаторія, Курортъ. TOBELBAD Штирія (Австрія)' (Mineral springs, sanatorium, resort).

Advertisement for 'Не кури!' (Don't smoke!) with an illustration of a person.

Advertisement for 'Піаніно' (Piano) and 'Битюгъ' (Bicycle).

Advertisement for 'Магазинъ и мастерская музыкальныхъ инструментовъ И. О. МАКОВСКАГО' (Musical instrument store).

Advertisement for 'Случайно перед.' (Accidentally before) and 'Утерянъ ученическій билетъ' (Lost student ticket).

Advertisement for 'Продаются' (For sale) related to land or property.